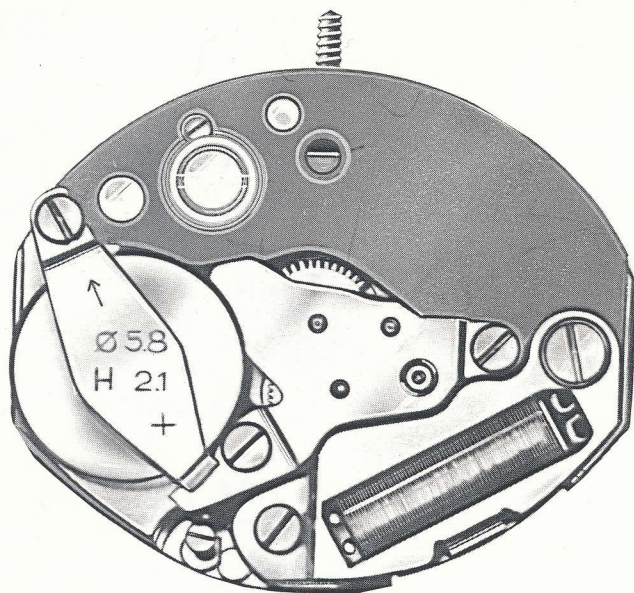




FRANCE ÉBAUCHES



5 1/2 x 6 3/4'''

13,00 x 15,15 mm

5120
5130 B

H = 2,60 mm

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Cage

Dimensions totales
Dimensions encageage
Hauteur sur filet
Hauteur sur tige
Hauteur maximum

Tige de mise à l'heure

Diamètre du filetage

Résonateur

Fréquence

Moteur

Nombre d'impulsions
par minute

Exécution : 3-5 rubis

TECHNICAL DATA

Frame

Overall dimensions
Casing dimensions
Height at bead
Height at stem
Maximum height

Hand-setting stem

Threading diameter

Resonator

Frequency

Motor

Number of impulses p/minute

Version : 3-5 jewels

TECHNISCHE DATEN

Gestell

Gesamte-Abmessungen
Gehäuse-Passung
Höhe am Wulst
Höhe an der Welle
Maximale Höhe

Stellwelle

Gewindedurchmesser

Resonator

Frequenz

Motor

Impulszahl p/Minute

Ausführung : 3-5 Steine

技术资料

外架 (框架)

全部大细 13,000 x 15,550
壳大细 13,000 x 15,150
车轮边缘高度 0,400
弦杆高度 1,000
最高度 2,600

机芯止动杆 线条直径

0,900

谐振器

振荡 32 768 Hz

电动机

每分钟/冲量

5120

5130 B

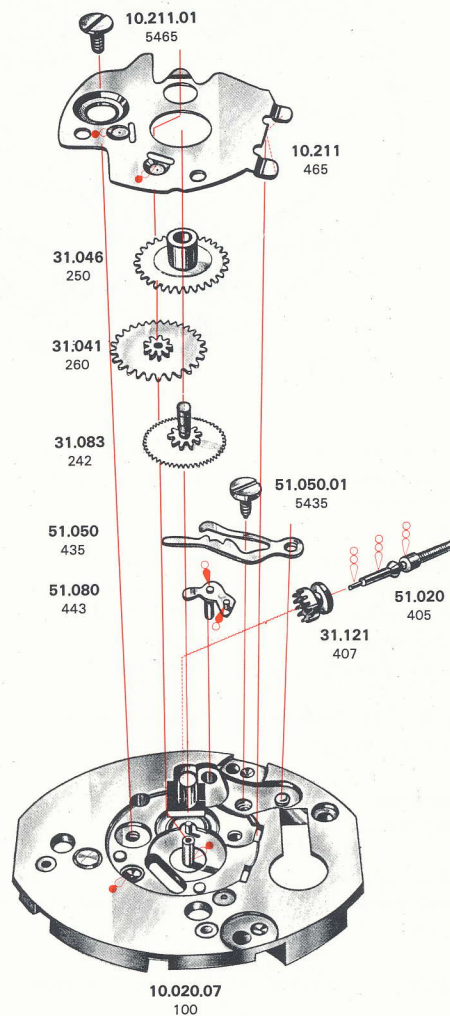
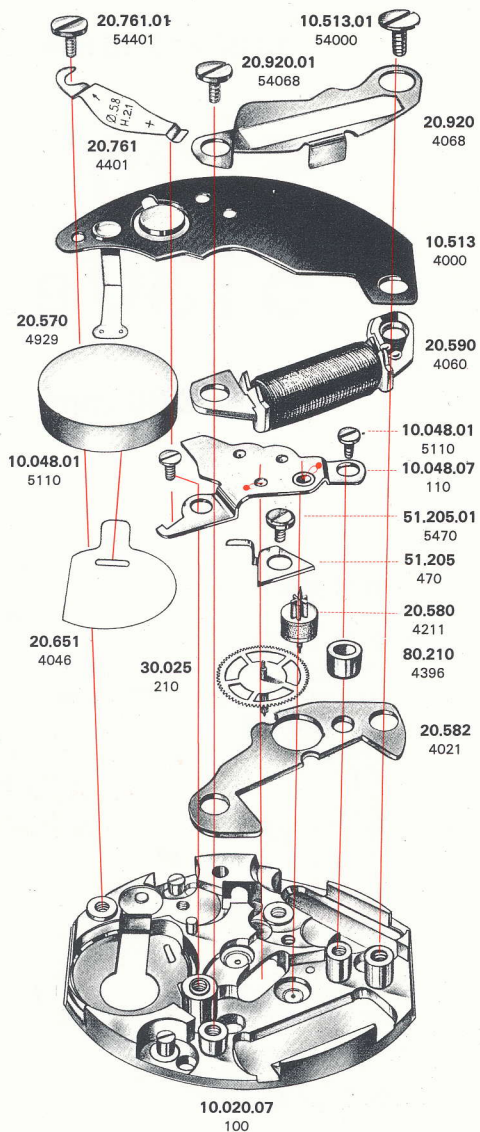
3

60

型式: 3-5 钻 (宝石)



5120

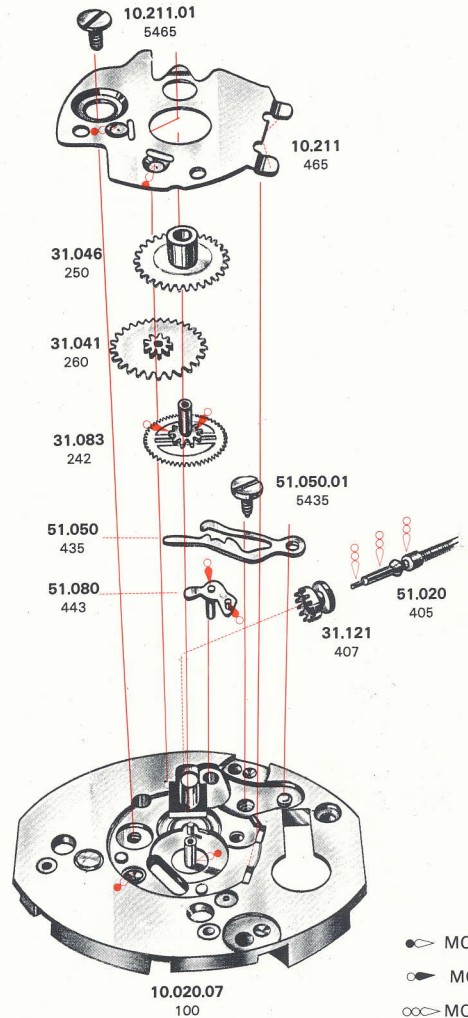
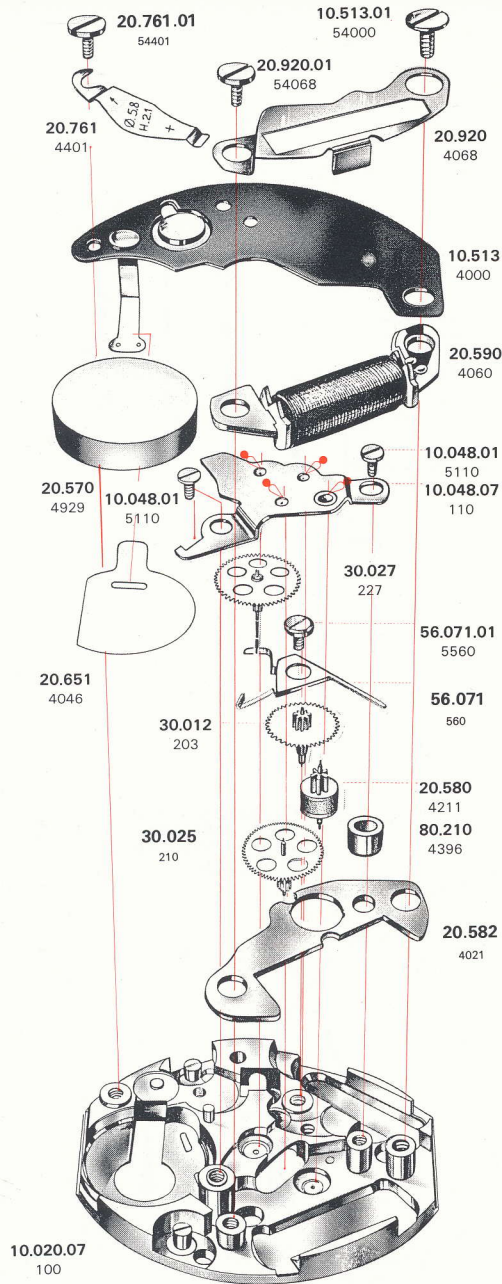


Ref. 编号	Liste des fournitures	List of materials	Bestandteile	零件名称
10.020.07	100	Platine	Werkplatte	主夹板
10.048.07	110	Train wheel bridge	Räderwerkbrücke	系列夹板
10.211	465	Handsetting train cover	Deckplatte für Zeigerwerk	手动过轮系板
10.300	144	Dial fastener	Zifferblatthalter	表盘固定器
10.513	4000	Module électronique	Elektronik-Baugruppe	电子表机芯
20.570	4929	Batterie	Batterie	电池
20.580	4211	Rotor	Rotor	转子
20.582	4021	Stator	Stator	定子
20.590	4060	Bobine	Spule	线圈
20.651	4046	Battery insulator	Isolation für Batterie	电池绝缘体
20.761	4401	Bridle +	Bügel +	限动杆
20.920	4068	Protection de bobine	Spulenschutz	线圈保护片
30.012	203	Roue intermédiaire	Zwischenrad	中间轮
30.025	210	Roue moyenne	Kleinbodenrad	三轮
30.027	227	Roue de seconde	Sekundenrad	二轮
31.041	260	Roue de minuterie	Wechselrad	时轮
31.046	250	Roue des heures	Stundenrad	分轮部份
31.083	242	Chaussée avec entraîneur	Minutenrohr mit Mitnehmer	带动四轮
31.121	407	Pignon coulant	Kupplungstrieb	离合轮
51.020	405	Tige de mise à l'heure	Stellwelle	机芯止动杆
51.050	435	Bascule-ressort de pignon coulant	Kupplungstriebhebelfeder	离合杆
51.080	443	Tirrette	Winkelhebel	拉档杆
51.205	470	Plaquette de maintien du pignon coulant	Halteplatte für Kupplungstrieb	离合轮保护细片
56.071	560	Levier d'arrêt de seconde au centre	Mittelsekunde-Abstellhebel	中心秒止动杆
80.210	4396	Entretoise de pont de rouage	Zwischenstück Räderwerkbrücke	轮系夹板组合

Ref. 编号	Liste des fournitures
10.048.01	5110
10.211.01	5465
10.513.01	54000
20.761.01	54401
20.920.01	54068
51.050.01	5435
51.205.01	5470
56.071.01	5560

Ref. 编号	Pierre de rouage
70.002	603
70.003	604
70.010	605
70.011	606
70.012	612
70.100	-
70.101	-

5130 B



- MOEBIUS 9020
- MOEBIUS D 5
- MOEBIUS 8300

List of materials	Bestandteile	零件名称
Train wheel bridge screw	Raderwerkbrückenschraube	轮系夹板螺钉
Handsetting train cover screw	Zeigerwerkdeckplattenschraube	手车动过轮系板螺钉
Electronic module screw	Schraube der Elektronik-Baugruppe	电子附件螺钉
Bridle + screw	Schraube der Bügel +	托簧螺钉
Coil guard screw	Spulenschutzschraube	线圈保护片螺钉
Yoke-spring screw	Kupplungstriebhebelfeder Schraube	离合杆簧螺钉
Sliding pinion maintaining small plate screw	Schraube der Halteplatte für Kupplungstrieb	离合杆保护片细螺絲
Centre-second stop lever screw	Schraube der Mittelsekunden-Abstellhebel	秒针停杆螺絲

Fonctions de la tige Handsetting-stem functions Funktionen der Stellwelle 撥針杆的作用



- 1 — marche normale
- 2 — mise à l'heure, stop-second avec interruption du courant pour le moteur
- 1 — regular running
- 2 — handsetting, stop-second with interruption of current to the motor
- 1 — normaler Gang
- 2 — Zeigerstellen, Sekunden-Stopp mit Unterbrechung der Motorspeisung
- 1 — 正常運轉
- 2 — 撥針、中止對電機的電流而停秒

Pile Batterie Batterie 電池

Ø 5,8 mm

1,55 V 2,1 mm

low drain

UCAR 379 RW 327
RENATA 379
VARTA 379 SR 521 SW

Jewel for:	Stein für:	宝石开子	mm 毫米
Intermediate wheel, top	Zwischenrad, oben	中間輪	15 × 90 × 22
Intermediate wheel, bottom	Zwischenrad, unten	中間輪	15 × 90 × 22
Third wheel, top	Kleinbodenrad, oben	三輪	15 × 90 × 22
Third wheel, bottom	Kleinbodenrad, unten	三輪	15 × 90 × 22
Second wheel, top	Sekundenrad, oben	秒輪	15 × 90 × 22
Rotor, top	Rotor, oben	轉子	12 × 90 × 22
Rotor, bottom	Rotor, unten	轉子	12 × 90 × 22